



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

## Pest Control Products Fees and Charges Regulations

## Règlement sur les droits à payer à l'égard de produits antiparasitaires

SOR/2017-9

DORS/2017-9

Current to April 18, 2022

À jour au 18 avril 2022

Last amended on April 1, 2018

Dernière modification le 1 avril 2018

## OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

### Inconsistencies in regulations

**(3)** In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

## LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

## NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. The last amendments came into force on April 1, 2018. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

## CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

### Codifications comme élément de preuve

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

### Incompatibilité — règlements

**(3)** Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

## MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

## NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 1 avril 2018. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

## TABLE OF PROVISIONS

### Pest Control Products Fees and Charges Regulations

#### PART 1

#### Fees for the Examination of an Application in Respect of a Pest Control Product

##### Non-Application

- |   |   |
|---|---|
| 1 | Section 2                               |
|   | Fees                                    |
| 2 | Registration or amendment — Schedule 1  |
| 3 | Processing                              |
| 4 | Applications not mentioned in schedules |
| 5 | Renewal                                 |
|   | Annual Adjustment of Fees               |
| 6 | Fee adjustment                          |
|   | Timing of Payment                       |
| 7 | Meaning of preliminary review           |
|   | Fee Reduction                           |
| 8 | Definitions                             |

#### PART 2

#### Annual Charge

- |   |                  |
|---|------------------|
| 9 | Payable annually |
|---|------------------|

#### PART 3

#### Repeal and Coming into Force

##### Repeal

##### Coming into Force

- |    |              |
|----|--------------|
| 11 | Registration |
|----|--------------|

#### SCHEDULE 1

#### SCHEDULE 2

#### SCHEDULE 3

## TABLE ANALYTIQUE

### Règlement sur les droits à payer à l'égard de produits antiparasitaires

#### PARTIE 1

#### Droits d'examen des demandes à l'égard de produits antiparasitaires

##### Non-application

- |   |   |
|---|---|
| 1 | Article 2                                 |
|   | Droits                                    |
| 2 | Homologations et modifications — annexe 1 |
| 3 | Traitement administratif                  |
| 4 | Demandes non visées aux annexes           |
| 5 | Renouvellement                            |
|   | Rajustement annuel des droits             |
| 6 | Rajustement des droits                    |
|   | Moment du paiement                        |
| 7 | Définition de vérification préliminaire   |
|   | Réduction des droits                      |
| 8 | Définitions                               |

#### PARTIE 2

#### Droits annuels

- |   |                   |
|---|-------------------|
| 9 | Paiements annuels |
|---|-------------------|

#### PARTIE 3

#### Abrogation et entrée en vigueur

##### Abrogation

##### Entrée en vigueur

- |    |                |
|----|----------------|
| 11 | Enregistrement |
|----|----------------|

#### ANNEXE 1

#### ANNEXE 2

#### ANNEXE 3

Registration  
SOR/2017-9 February 3, 2017

PEST CONTROL PRODUCTS ACT  
FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

**Pest Control Products Fees and Charges Regulations**

P.C. 2017-79 February 3, 2017

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Health and the Treasury Board, hereby makes the annexed *Pest Control Products Fees and Charges Regulations* pursuant to

(a) section 67 of the *Pest Control Products Act*<sup>a</sup>, with respect to sections 1 to 9 and 11; and

(b) section 67 of the *Pest Control Products Act*<sup>a</sup> and paragraph 19(1)(a)<sup>b</sup> and section 19.1<sup>b</sup> of the *Financial Administration Act*<sup>c</sup>, with respect to section 10.

Enregistrement  
DORS/2017-9 Le 3 février 2017

LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES  
LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

**Règlement sur les droits à payer à l'égard de produits antiparasitaires**

C.P. 2017-79 Le 3 février 2017

Sur recommandation de la ministre de la Santé et du Conseil du Trésor, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement sur les droits à payer à l'égard de produits antiparasitaires*, ci-après, en vertu :

a) de l'article 67 de la *Loi sur les produits antiparasitaires*<sup>a</sup>, relativement aux articles 1 à 9 et 11;

b) de l'article 67 de la *Loi sur les produits antiparasitaires*<sup>a</sup> ainsi que de l'alinéa 19(1)a)<sup>b</sup> et de l'article 19.1<sup>b</sup> de la *Loi sur la gestion des finances publiques*<sup>c</sup>, relativement à l'article 10.

<sup>a</sup> S.C. 2002, c. 28

<sup>b</sup> S.C. 1991, c. 24, s. 6

<sup>c</sup> R.S., c. F-11

<sup>a</sup> L.C. 2002, ch. 28

<sup>b</sup> L.C. 1991, ch. 24, art. 6

<sup>c</sup> L.R., ch. F-11

## Pest Control Products Fees and Charges Regulations

### PART 1

## Fees for the Examination of an Application in Respect of a Pest Control Product

### Non-Application

#### Section 2

1 Section 2 does not apply in respect of

(a) an application filed by a user of a pest control product or by a user group, to amend the registration of the pest control product by adding a minor use of the product to the label, and that meets the following criteria:

(i) some of the information that is required to accompany the application is generated either by the applicant or for the applicant by another person who is not the registrant, and

(ii) the application is accompanied by a statement by the registrant that they agree to add the new use to the label of the pest control product if the application is approved;

(b) a request for a determination of equivalency made under section 38 of the *Pest Control Products Regulations*;

(c) an application for an authorization to use a foreign product under subsection 41(1) of the *Pest Control Products Regulations*; and

(d) except in the case of a type of application set out in Schedule 2 or 3, an application to register, or to amend the registration of, a pest control product whose active ingredient is

(i) an organism that is not a microbial agent, or

(ii) any of the following substances referred to in the *Food and Drug Regulations*:

(A) a food additive that is set out in a list in accordance with a marketing authorization issued

## Règlement sur les droits à payer à l'égard de produits antiparasitaires

### PARTIE 1

## Droits d'examen des demandes à l'égard de produits antiparasitaires

### Non-application

#### Article 2

1 L'article 2 ne s'applique pas aux demandes suivantes :

a) la demande de modification de l'homologation d'un produit antiparasitaire qui est présentée par un utilisateur ou un groupe d'utilisateurs pour ajouter à l'étiquette un usage limité et qui respecte les exigences suivantes :

(i) certains renseignements devant accompagner la demande sont générés par le demandeur ou en son nom par une personne autre que le titulaire,

(ii) la demande est accompagnée d'une déclaration du titulaire portant qu'il s'engage à ajouter le nouvel usage sur l'étiquette du produit antiparasitaire si la demande est acceptée;

b) la demande d'examen de l'équivalence visée à l'article 38 du *Règlement sur les produits antiparasitaires*;

c) la demande d'autorisation d'utilisation d'un produit étranger visée au paragraphe 41(1) du *Règlement sur les produits antiparasitaires*;

d) la demande d'homologation ou de modification de l'homologation d'un produit antiparasitaire dont le principe actif est l'un des organismes ou l'une des substances ci-après, sauf s'il s'agit d'un type de demande visé aux annexes 2 ou 3 :

(i) tout organisme autre qu'un agent microbien,

(ii) une des substances ci-après visées par le *Règlement sur les aliments et drogues* :

(A) l'additif alimentaire figurant sur une liste conformément à une autorisation de mise en

by the Minister under subsection 30.3(1) of the *Food and Drugs Act*,

**(B)** a nutritive substance that is used, recognized or commonly sold as food or as an ingredient of food,

**(C)** a vitamin, mineral nutrient or amino acid,

**(D)** a flavouring preparation, natural extractive, oleoresin, seasoning or spice,

**(E)** a food packaging material or any substance of which such a material is composed, or

**(F)** a drug for veterinary use in animals that may be used as food for human consumption.

marché délivrée par le ministre en vertu du paragraphe 30.3(1) de la *Loi sur les aliments et drogues*,

**(B)** la substance nutritive utilisée, reconnue ou habituellement vendue comme aliment ou comme ingrédient d'un aliment,

**(C)** les vitamines, les minéraux nutritifs et les acides aminés,

**(D)** les préparations aromatisantes, les extraits naturels, les oléorésines, les assaisonnements et les épices,

**(E)** le matériau d'emballage d'un aliment ou toute substance qui entre dans la composition du matériau,

**(F)** la drogue pour usage vétérinaire administrée à des animaux pouvant être destinés à la consommation humaine.

## Fees

### Registration or amendment — Schedule 1

**2 (1)** The fee for the examination by the Minister of an application to register a pest control product — other than a type of application set out in Schedule 2 or 3 — or to amend such a registration that includes a component set out in column 1 of Schedule 1 is the fee set out in column 2.

### More than one component — Schedule 1

**(2)** If an application referred to in subsection (1) includes more than one component set out in column 1 of Schedule 1, the fee is the sum of the applicable fees set out in column 2 for all of the included components.

### Semiochemicals and microbial agents — Schedule 2

**(3)** The fee for the examination by the Minister of an application in respect of a pest control product that is a semiochemical or microbial agent for each type of application set out in column 1 of Schedule 2 is the fee set out in column 2.

### Applications filed together — Schedule 2

**(4)** If more than one type of application set out in column 1 of Schedule 2 is filed in respect of the same pest control product at the same time, the fee for the examination by the Minister is the highest of the applicable fees set out in column 2 in respect of those applications.

## Droits

### Homologations et modifications — annexe 1

**2 (1)** Les droits d'examen par le ministre d'une demande d'homologation ou de modification de l'homologation d'un produit antiparasitaire, sauf celle d'un type visé aux annexes 2 ou 3, correspondent aux droits figurant dans la colonne 2 de l'annexe 1 en regard de l'élément figurant dans la colonne 1 que comprend cette demande.

### Plus d'un élément — annexe 1

**(2)** Les droits d'examen de la demande visée au paragraphe (1) qui comprend plus d'un élément figurant dans la colonne 1 de l'annexe 1 correspondent à la somme des droits figurant dans la colonne 2 en regard de ces éléments.

### Agents microbiens ou écomones — annexe 2

**(3)** Les droits d'examen par le ministre d'une demande à l'égard d'un produit antiparasitaire qui est un agent microbien ou un écomone correspondent aux droits figurant dans la colonne 2 de l'annexe 2 en regard du type de demande figurant dans la colonne 1.

### Demandes présentées simultanément — annexe 2

**(4)** Les droits d'examen par le ministre de plus d'un type de demandes figurant dans la colonne 1 de l'annexe 2, si les demandes sont présentées simultanément et

### **Other applications — Schedule 3**

(5) The fee for the examination by the Minister of an application in respect of a pest control product for each type of application set out in column 1 of Schedule 3 is the fee set out in column 2.

### **Applications filed together — Schedule 3**

(6) If more than one type of application set out in column 1 of Schedule 3 is filed in respect of the same pest control product at the same time, the fee for the examination by the Minister is the highest of the applicable fees set out in column 2 in respect of those applications.

### **Processing**

3 The fee for the processing by the Minister of any of the following applications, other than an application to renew a registration, is \$1,133:

- (a) an application in respect of a pest control product that is described in paragraph 1(d);
- (b) an application that includes a component set out in column 1 of Schedule 1; and
- (c) an application in respect of a pest control product that does not include any component set out in Schedule 1, that is not mentioned in Schedule 2 or 3 and for which no information other than what is already available to the Minister is required to conduct an evaluation.

### **Applications not mentioned in schedules**

4 The fee for the examination by the Minister of an application in respect of a pest control product, other than an application to renew a registration, that does not include any component set out in Schedule 1, that is not mentioned in Schedule 2 or 3 and that does not require an evaluation is \$247.

### **Renewal**

5 The fee for the examination by the Minister of an application to renew the registration of a pest control product is \$80.

concernent le même produit antiparasitaire, correspondent aux droits les plus élevés figurant dans la colonne 2 en regard de ces types de demandes.

### **Autres demandes — annexe 3**

(5) Les droits d'examen par le ministre d'une demande à l'égard d'un produit antiparasitaire correspondent aux droits figurant dans la colonne 2 de l'annexe 3 en regard du type de demande figurant dans la colonne 1.

### **Demandes présentées simultanément — annexe 3**

(6) Les droits d'examen par le ministre de plus d'un type de demandes figurant dans la colonne 1 de l'annexe 3, si les demandes sont présentées simultanément et concernent le même produit antiparasitaire, correspondent aux droits les plus élevés figurant dans la colonne 2 en regard de ces types de demandes.

### **Traitement administratif**

3 Les droits de traitement administratif par le ministre de l'une des demandes ci-après, autre que celle visant le renouvellement d'une homologation, s'élèvent à 1 133 \$ :

- a) la demande à l'égard d'un produit antiparasitaire qui est visée à l'alinéa 1d);
- b) la demande qui comprend un élément figurant dans la colonne 1 de l'annexe 1;
- c) la demande qui ne comprend aucun des éléments visés à l'annexe 1, qui n'est pas visée aux annexes 2 ou 3 et qui concerne un produit antiparasitaire dont l'évaluation ne requiert pas de renseignements autres que ceux déjà à la disposition du ministre.

### **Demandes non visées aux annexes**

4 Les droits d'examen par le ministre d'une demande à l'égard d'un produit antiparasitaire, autre que celle visant le renouvellement d'une homologation, s'élèvent à 247 \$ si la demande ne comprend aucun des éléments visés à l'annexe 1, n'est pas visée aux annexes 2 et 3 et ne requiert pas d'évaluation.

### **Renouvellement**

5 Les droits d'examen par le ministre d'une demande de renouvellement de l'homologation d'un produit antiparasitaire s'élèvent à 80 \$.

## Annual Adjustment of Fees

### Fee adjustment

**6** Every fee set out in this Part is to be increased on April 1 of each year by 2%, rounded up to the nearest dollar.

## Timing of Payment

### Meaning of *preliminary review*

**7 (1)** In this section, *preliminary review* means a review by the Minister of the information that is submitted with an application to determine whether the information is sufficient to enable the Minister to conduct an evaluation of the pest control product.

### Payment — \$2,500 or less

**(2)** If the total fee for an application under this Part is \$2,500 or less, it must be paid when the application is filed.

### Payment — more than \$2,500

**(3)** With the exception of fees for applications made in respect of paragraphs 1(a), 1(b), and 3(a) of Schedule 3, which must be paid in full at the time the application is filed, when the total fee for an application under this Part is more than \$2,500,

- (a)** 10% must be paid when the application is filed;
- (b)** 25% is payable on receipt of a notice from the Minister that the application has been accepted for a preliminary review; and
- (c)** 65% is payable on receipt of a notice from the Minister that the application has been accepted for evaluation.

### Preliminary review and evaluation

**(4)** The preliminary review and the evaluation begin on receipt of the relevant payments.

## Fee Reduction

### Definitions

**8 (1)** The following definitions apply in this section.

***actual gross revenue*** means the amount that the person who makes an application to register a pest control product referred to in subsection 2(1) collects during the

## Rajustement annuel des droits

### Rajustement des droits

**6** Les droits prévus par la présente partie sont majorés de 2 % et arrondis au dollar supérieur le 1<sup>er</sup> avril de chaque année.

## Moment du paiement

### Définition de *vérification préliminaire*

**7 (1)** Au présent article, *vérification préliminaire* s'entend de la vérification par le ministre des renseignements fournis avec une demande afin de lui permettre de conclure si ces renseignements sont suffisants pour entreprendre l'évaluation du produit antiparasitaire.

### Paiement égal ou inférieur à 2 500 \$

**(2)** Les droits totaux relatifs à une demande visée par la présente partie sont payés, s'ils sont d'au plus 2 500 \$, lors de la présentation de la demande.

### Paiement excédant 2 500 \$

**(3)** Les droits totaux relatifs à une demande visée par la présente partie sont payables, s'ils excèdent 2 500 \$, selon les modalités ci-après, exception faite des droits totaux relatifs à une demande visée aux alinéas 1a) et b) ainsi qu'à l'alinéa 3a) de l'annexe 3 qui sont payés en entier lors de la présentation de la demande :

- a)** 10 % est versé lors de la présentation de la demande;
- b)** 25 % est payable dès la réception d'un avis du ministre portant que la demande est acceptée pour vérification préliminaire;
- c)** 65 % est payable dès la réception d'un avis du ministre portant que la demande est acceptée pour évaluation.

### Vérification préliminaire et évaluation

**(4)** La vérification préliminaire et l'évaluation sont entreprises dès la réception des paiements.

## Réduction des droits

### Définitions

**8 (1)** Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

***période de vérification des droits*** À l'égard d'un produit antiparasitaire ayant fait l'objet d'une demande de



fee verification period from the sales in Canada of that product. (*recettes brutes réelles*)

**anticipated gross revenue** means the amount that the person who makes an application to register a pest control product referred to in subsection 2(1) expects to collect during the fee verification period from the sales in Canada of that product. (*recettes brutes prévues*)

**fee verification period**, in respect of a pest control product for which an application for a fee reduction is approved under subsection (3), means the period that begins on the day on which the pest control product is first sold in Canada as a registered pest control product or as an active ingredient in a registered pest control product and that ends three years after that day. (*période de vérification des droits*)

**sales in Canada** means

- (a) in the case of an application to register an active ingredient, the sales in Canada of all pest control products that contain that active ingredient and that became registered during the fee verification period;
- (b) in the case of an application to register a pest control product that is not an active ingredient, the sales in Canada of that product during the fee verification period; and
- (c) in the case of more than one application that includes a common component set out in Schedule 1 and that is filed at the same time to register pest control products that contain the same active ingredient, the sales in Canada of those pest control products during the fee verification period. (*ventes au Canada*)

### Application for fee reduction

(2) A person who files an application to register a pest control product referred to in subsection 2(1) may apply at the same time to the Minister for a reduction of the fee.

### Conditions

(3) The Minister must approve a fee reduction if the following conditions are met:

- (a) the person provides to the Minister with their application
- (i) a statement signed by an individual who is designated by the person for the purpose that indicates the person's anticipated gross revenue and that

réduction des droits acceptée aux termes du paragraphe (3), période commençant à la date de la vente initiale au Canada du produit antiparasitaire à titre de produit antiparasitaire homologué ou de principe actif d'un tel produit et se terminant trois ans après cette date. (*fee verification period*)

**recettes brutes prévues** Sommes que la personne qui présente une demande d'homologation d'un produit antiparasitaire visée au paragraphe 2(1) prévoit percevoir pendant la période de vérification des droits pour les ventes au Canada de ce produit. (*anticipated gross revenue*)

**recettes brutes réelles** Sommes que la personne qui présente une demande d'homologation d'un produit antiparasitaire visée au paragraphe 2(1) perçoit pendant la période de vérification des droits pour les ventes au Canada de ce produit. (*actual gross revenue*)

### ventes au Canada

- a) S'agissant d'une demande d'homologation d'un principe actif, les ventes au Canada de tous les produits antiparasitaires qui contiennent ce principe et qui ont été homologués au cours de la période de vérification des droits;
- b) s'agissant d'une demande d'homologation d'un produit antiparasitaire qui n'est pas un principe actif, les ventes au Canada de ce produit au cours de la période de vérification des droits;
- c) s'agissant de produits antiparasitaires contenant le même principe actif qui font l'objet de demandes d'homologation simultanées comprenant le même élément visé à l'annexe 1, les ventes au Canada de tous ces produits antiparasitaires au cours de la période de vérification des droits. (*sales in Canada*)

### Demande de réduction des droits

(2) La personne qui présente la demande d'homologation d'un produit antiparasitaire visée au paragraphe 2(1) peut également, lors de cette demande, demander au ministre de réduire les droits.

### Conditions

(3) Le ministre accepte de réduire les droits si les conditions ci-après sont respectées :

- a) la personne fournit au ministre, avec sa demande, les documents et renseignements suivants :

certifies that the fee is greater than 10% of that anticipated gross revenue, and

(ii) information that establishes that that fee is greater than 10% of the person's anticipated gross revenue; and

(b) the Minister determines, on the basis of the information provided under paragraph (a) and any other information that is available to the Minister, that the fee is likely to be greater than 10% of the person's actual gross revenue.

### Recalculation of fee

(4) If the Minister approves a fee reduction, the fee that is payable at the end of the fee verification period is the lesser of

(a) the total fee payable under this Part, and

(b) the higher of

(i) 10% of the fee referred to in paragraph (a), and

(ii) 10% of the actual gross revenue, based on the records of the sales in Canada provided to the Minister in accordance with subsection (6).

### Payment when application is filed

(5) A person who applies for a fee reduction under subsection (2) must, at the time of filing the application, pay, in accordance with subsection 7(2) or (3), the higher of

(a) 10% of their anticipated gross revenue, and

(b) 10% of the total fee payable under this Part.

### Records of sales in Canada

(6) Within 60 days after the end of the fee verification period, the person must provide the Minister with the records of the sales in Canada, prepared in accordance with generally accepted accounting principles and certified by the individual responsible for the person's financial affairs.

### Reconciliation — balance owing

(7) If the records of the sales in Canada establish that the amount that the person paid under subsection (5) is less than the amount of the fee calculated in accordance with

(i) une déclaration indiquant ses recettes brutes prévues dûment signée par un individu qu'elle autorise et attestant que les droits excèdent 10 % de ces recettes,

(ii) des renseignements établissant que ces droits excèdent 10 % de ses recettes brutes prévues;

b) le ministre conclut, en se fondant sur les renseignements fournis conformément à l'alinéa a) et sur tout autre renseignement à sa disposition, que les droits excéderont vraisemblablement 10 % des recettes brutes réelles de la personne.

### Nouveau calcul des droits

(4) Les nouveaux droits à payer à la fin de la période de vérification des droits correspondent, si le ministre accepte de les réduire, à la moindre des sommes suivantes :

a) les droits totaux à payer sous le régime de la présente partie;

b) la plus élevée des sommes suivantes :

(i) 10 % des droits visés à l'alinéa a),

(ii) 10 % des recettes brutes réelles, lesquelles sont établies selon les registres des ventes au Canada qui sont fournis au ministre conformément au paragraphe (6).

### Somme à verser lors de la demande

(5) La personne qui demande une réduction des droits en vertu du paragraphe (2) verse, lors de la présentation de sa demande, la plus élevée des sommes ci-après, conformément aux paragraphes 7(2) ou (3) :

a) 10 % de ses recettes brutes prévues;

b) 10 % des droits totaux prévus par la présente partie.

### Registres des ventes au Canada

(6) La personne fournit au ministre, dans les soixante jours suivant la fin de la période de vérification des droits, les registres des ventes au Canada au cours de cette période tenus conformément aux principes comptables généralement reconnus et faisant l'objet d'une attestation de conformité signée par le responsable de ses affaires financières.

### Réconciliation — solde

(7) La personne paie, si les registres des ventes au Canada indiquent que la somme versée en application du paragraphe (5) est inférieure aux droits calculés

subsection (4), the person must pay the balance within 60 days after the day on which the fee verification period ends.

### Reconciliation — overpayment

**(8)** If the records of the sales in Canada establish that the amount that the person paid under subsection (5) is more than the amount of the fee calculated in accordance with subsection (4), the Minister must repay the amount of the overpayment to the person.

### Audited records

**(9)** If the Minister determines, on the basis of any information that is available to him or her, that the certified records of the sales in Canada are not adequate to determine the person's actual gross revenue, the Minister may require that the person provide records of the sales in Canada that have been audited by a qualified independent auditor.

### When records inconsistent

**(10)** If there is any inconsistency between the certified records and the audited records, the fee is to be based on whichever records show the higher amount of sales in Canada.

### When records not submitted

**(11)** If the person does not submit the records in accordance with subsections (6) and (9), the fee payable is the total fee calculated under subsections 2(1) and (2) and section 3, minus any portion of the fee that the person paid under subsection (5).

## PART 2

# Annual Charge

### Payable annually

**9 (1)** A registrant must pay each year, in respect of every pest control product that is registered in their name on April 1 of the year, an annual charge that is the lesser of

- (a)** \$3,600, and
- (b)** 4% of the actual gross revenue during the registrant's preceding fiscal year, but not less than \$100.

### Timing of payment

**(2)** The annual charge is payable

conformément au paragraphe (4), le solde dans les soixante jours suivant la date de la fin de la période de vérification des droits.

### Réconciliation — remboursement

**(8)** Le ministre rembourse, si les registres des ventes au Canada indiquent que la somme versée en application du paragraphe (5) excède les droits calculés conformément au paragraphe (4), la différence entre cette somme et ces droits.

### Registres — vérification

**(9)** Le ministre peut exiger, s'il conclut selon les renseignements à sa disposition que les registres des ventes au Canada ayant fait l'objet d'une attestation ne sont pas adéquats aux fins du calcul des recettes brutes réelles de la personne, que celle-ci lui fournisse des registres de ventes au Canada vérifiés par un vérificateur indépendant qualifié.

### Divergence entre les registres

**(10)** En cas de divergence entre les registres ayant fait l'objet d'une attestation et les registres vérifiés, les droits sont calculés sur la base des registres indiquant le nombre de ventes au Canada le plus élevé.

### Registres non présentés

**(11)** Les droits correspondent, si la personne ne fournit pas les registres conformément aux termes des paragraphes (6) et (9), à la différence entre les droits totaux calculés conformément aux paragraphes 2(1) et (2) ainsi qu'à l'article 3 et toute somme versée en application du paragraphe (5).

## PARTIE 2

# Droits annuels

### Paievements annuels

**9 (1)** Le titulaire paie annuellement des droits annuels équivalents à la moindre des sommes ci-après pour chaque homologation dont il est titulaire au 1<sup>er</sup> avril de l'année en cause :

- a)** 3 600 \$;
- b)** 4 % de ses recettes brutes réelles pour l'exercice financier précédent, la somme minimale étant de 100 \$.

### Moment du paiement

**(2)** Les droits annuels sont payables selon l'une des modalités suivantes :

**(a)** on receipt of a notice from the Minister requiring payment; or

**(b)** in four equal quarterly payments, the first of which is payable on receipt of a notice from the Minister requiring payment.

#### **Certified records**

**(3)** When the annual charge is paid under paragraph (1)(b), the registrant must, when paying it in full or when making the first quarterly instalment, provide the Minister with the records of the sales in Canada for the fiscal year referred to in that paragraph, prepared in accordance with generally accepted accounting principles and certified by the individual responsible for the registrant's financial affairs.

#### **Audited records**

**(4)** If the Minister determines, on the basis of any information available to him or her, that the certified records are not adequate to calculate the annual charge, the Minister may require that the registrant provide records of the sales in Canada that have been audited by a qualified independent auditor.

#### **When records inconsistent**

**(5)** If there is any inconsistency between the certified records and the audited records, the calculation of the annual charge is to be based on whichever records show the higher amount of sales in Canada.

#### **When records not submitted**

**(6)** If the registrant does not submit the records in accordance with subsections (3) and (4), the annual charge that is payable by the registrant is \$3,600.

### **PART 3**

## **Repeal and Coming into Force**

### **Repeal**

**10** [Repeal]

### **Coming into Force**

#### **Registration**

**11 (1)** These Regulations, except section 6, come into force on the day on which they are registered or on April 1, 2017, whichever is later.

**a)** dès la réception d'un avis du ministre exigeant le paiement;

**b)** en quatre versements trimestriels égaux, le premier étant payable dès la réception d'un avis du ministre exigeant le paiement.

#### **Registres — attestation**

**(3)** Le titulaire qui paie les droits annuels en application de l'alinéa (1)b) fournit au ministre, avec son paiement complet ou son premier versement trimestriel, ses registres de ventes au Canada pour l'exercice visé à cet alinéa, tenus conformément aux principes comptables généralement reconnus et faisant l'objet d'une attestation de conformité signée par le responsable de ses affaires financières.

#### **Registres — vérification**

**(4)** Le ministre peut exiger, s'il conclut selon les renseignements à sa disposition que les registres des ventes au Canada ayant fait l'objet d'une attestation ne sont pas adéquats aux fins du calcul des droits annuels, que le titulaire lui fournisse des registres de ventes au Canada vérifiés par un vérificateur indépendant qualifié.

#### **Divergence entre les registres**

**(5)** En cas de divergence entre les registres ayant fait l'objet d'une attestation et les registres vérifiés, les droits annuels sont calculés sur la base des registres indiquant le nombre de ventes au Canada le plus élevé.

#### **Registres non présentés**

**(6)** Les droits annuels s'élèvent à 3 600 \$ si le titulaire ne fournit pas les registres conformément aux paragraphes (3) et (4).

### **PARTIE 3**

## **Abrogation et entrée en vigueur**

### **Abrogation**

**10** [Abrogation]

### **Entrée en vigueur**

#### **Enregistrement**

**11 (1)** Le présent règlement, sauf l'article 6, entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2017 ou, si elle est postérieure, à la date de son enregistrement.

## **Section 6**

**(2) Section 6 comes into force on April 1 of the year after the year in which these Regulations are registered.**

## **Article 6**

**(2) L'article 6 entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril de l'année qui suit celle de la date d'enregistrement du présent règlement.**

## SCHEDULE 1

(Subsections 2(1) and (2), paragraphs 3(b) and (c), section 4 and subsection 8(1))

### Fees for Applications to Register, or to Amend the Registration of, a Pest Control Product Other Than a Semiochemical or Microbial Agent

Item	Column 1 Component of Application	Column 2 Fee (\$)
1	Product chemistry — active ingredient	4,873
2	Product chemistry — end-use product or manufacturing concentrate	2,713
3	<b>(a)</b> Toxicology data accompanying an application to register a pest control product that consists of or that contains a new active ingredient	75,807
	<b>(b)</b> Toxicology data accompanying an application to register a pest control product — or to amend the registration of a pest control product — that contains a registered active ingredient	15,830
	<b>(c)</b> Toxicology data — acute toxicity studies only	2,954
4	<b>(a)</b> Exposure data accompanying an application to register a pest control product that consists of or that contains a new active ingredient	17,498
	<b>(b)</b> Exposure data accompanying an application to register a pest control product — or to amend the registration of a pest control product — that contains a registered active ingredient, when a new risk assessment is necessary	5,758
	<b>(c)</b> Exposure data — other	5,214
5	Metabolism data	28,943
6	Residue data	15,838
7	<b>(a)</b> Environmental fate data accompanying an application to register a pest control product that consists of or that contains a new active ingredient	42,685
	<b>(b)</b> Environmental fate data accompanying an application to register a pest control product — or to amend the registration of a pest control product — that contains a registered active ingredient, when a new risk assessment is necessary	23,637

## ANNEXE 1

(paragraphes 2(1) et (2), alinéas 3b) et c), article 4 et paragraphe 8(1))

### Droits relatifs à une demande visant l'homologation ou la modification de l'homologation d'un produit antiparasitaire, sauf celui qui est un agent microbien ou un écomone

Article	Colonne 1 Élément d'une demande	Colonne 2 Droits (\$)
1	Propriétés chimiques du produit — principe actif	4 873
2	Propriétés chimiques du produit — préparation commerciale ou concentré de fabrication	2 713
3	<b>a)</b> Données toxicologiques accompagnant la demande d'homologation d'un produit antiparasitaire qui est un nouveau principe actif ou qui contient un tel principe	75 807
	<b>b)</b> Données toxicologiques accompagnant la demande d'homologation d'un produit antiparasitaire qui contient un principe actif homologué ou la demande de modification d'une telle homologation	15 830
	<b>c)</b> Données toxicologiques — études sur la toxicité aiguë seulement	2 954
4	<b>a)</b> Données d'exposition accompagnant la demande d'homologation d'un produit antiparasitaire qui est un nouveau principe actif ou qui contient un tel principe	17 498
	<b>b)</b> Données sur l'exposition accompagnant une demande qui requiert une nouvelle évaluation des risques afin de modifier l'homologation d'un produit antiparasitaire ou d'homologuer un produit antiparasitaire contenant un principe actif homologué	5 758
	<b>c)</b> Données sur l'exposition — autre	5 214
5	Données sur le métabolisme	28 943
6	Données sur les résidus	15 838
7	<b>a)</b> Données sur le devenir d'un produit antiparasitaire dans l'environnement accompagnant la demande d'homologation d'un produit antiparasitaire qui est un nouveau principe actif ou qui contient un tel principe	42 685

Column 1		Column 2	Colonne 1		Colonne 2
Item	Component of Application	Fee (\$)	Article	Élément d'une demande	Droits (\$)
	<b>(c)</b> Environmental fate data — other	11,546		<b>b)</b> Données sur le devenir d'un produit antiparasitaire dans l'environnement accompagnant une demande qui requiert une nouvelle évaluation des risques afin de modifier l'homologation de ce produit ou d'homologuer un produit antiparasitaire contenant un principe actif homologué	23 637
8	<b>(a)</b> Environmental toxicology data accompanying an application to register a pest control product that consists of or that contains a new active ingredient	37,277		<b>c)</b> Données sur le devenir d'un produit antiparasitaire dans l'environnement — autre	11 546
	<b>(b)</b> Environmental toxicology data accompanying an application to register a pest control product — or to amend the registration of a pest control product — that contains a registered active ingredient, when a new risk assessment is necessary	23,690	8	<b>a)</b> Données sur l'écotoxicologie accompagnant la demande d'homologation d'un produit antiparasitaire qui est un nouveau principe actif ou qui contient un tel principe	37 277
	<b>(c)</b> Environmental toxicology data — other	2,465		<b>b)</b> Données sur l'écotoxicologie accompagnant une demande qui requiert une nouvelle évaluation des risques afin de modifier l'homologation d'un produit antiparasitaire ou d'homologuer un produit antiparasitaire contenant un principe actif homologué	23 690
9	Value and effectiveness data for a pest control product	906		<b>c)</b> Données sur l'écotoxicologie — autre	2 465
10	Identification of compensable data	2,162	9	Données sur la valeur et l'efficacité d'un produit antiparasitaire	906
			10	Repérage des données soumises à des droits d'utilisation	2 162

## SCHEDULE 2

(Paragraph 1(d), subsections 2(1), (3) and (4), paragraph 3(c) and section 4)

### Fees for Applications in Respect of a Pest Control Product that is a Semiochemical or Microbial Agent

Column 1		Column 2
Item	Type of Application	Fee (\$)
<b>Semiochemicals, other than straight-chain lepidopteran pheromones, and microbial agents</b>		
1	Registration of a new active ingredient — food use	7,236
2	Registration of a new active ingredient — non-food use	4,341
3	Amendment of registration — new risk assessment necessary — environmental fate data, environmental toxicity data or exposure data	2,894
4	Amendment of registration — data required, label changes	1,447
5	Amendment of registration — data required, other	1,158
6	Amendment of registration — no data required	290
<b>Straight-chain lepidopteran pheromones</b>		
7	Registration of new active ingredient	579
8	Amendment of registration	290

## ANNEXE 2

(alinéa 1d), paragraphes 2(1), (3) et (4), alinéa 3c) et article 4)

### Droits relatifs à une demande à l'égard d'un produit antiparasitaire qui est un agent microbien ou un écomone

Colonne 1		Colonne 2
Article	Type de demande	Droits (\$)
<b>Agents microbiens ou écomones (sauf les phéromones à chaîne droite de lépidoptères)</b>		
1	Homologation d'un nouveau principe actif — usage alimentaire	7 236
2	Homologation d'un nouveau principe actif — usage non alimentaire	4 341
3	Modification d'une homologation — données sur l'exposition, le devenir d'un produit antiparasitaire dans l'environnement ou l'écotoxicologie	2 894
4	Modification d'une homologation — données requises, modifications à l'étiquette	1 447
5	Modification d'une homologation — nouvelle évaluation des risques requises — données requises, autre	1 158
6	Modification d'une homologation — aucune donnée requise	290
<b>Phéromones à chaîne droite de lépidoptères</b>		
7	Homologation d'un nouveau principe actif	579
8	Modification d'une homologation	290



### SCHEDULE 3

(Paragraph 1(d), subsections 2(1), (5) and (6), paragraph 3(c), section 4, and subsection 7(3))

## Fees for Other Applications in Respect of a Pest Control Product

Column 1		Column 2
Item	Type of Application	Fee (\$)
1	<b>(a)</b> Research authorization — major crops, other than research authorizations set out in paragraphs (c) and (d)	5,080
	<b>(b)</b> Research authorization — minor use crops, other than research authorizations set out in paragraphs (c) and (d)	5,080
	<b>(c)</b> Research authorization — microbial agents, semiochemicals and any substance listed in subparagraph 1(d)(ii) of these Regulations	1,217
	<b>(d)</b> Research authorization — greenhouse crops and non-agricultural uses	1,217
2	Research notification	247
3	<b>(a)</b> Registration of active ingredient to be used in pest control product manufactured only for export	7,827
	<b>(b)</b> Amendment to registration of active ingredient used in pest control product manufactured only for export	1,133
4	<b>(a)</b> Specification of maximum residue limit for a previously unexamined pest control product	125,461
	<b>(b)</b> Specification of maximum residue limit for an unregistered use of a previously examined pest control product	15,838

### ANNEXE 3

(alinéa 1d), paragraphes 2(1), (5) et (6), alinéa 3c), article 4 et paragraphe 7(3))

## Droits relatifs à d'autres demandes à l'égard d'un produit antiparasitaire

Colonne 1		Colonne 2
Article	Type de demande	Droits (\$)
1	<b>a)</b> Autorisation de recherche liée aux grandes cultures autre que l'autorisation de recherche visée aux alinéas c) et d)	5 080
	<b>b)</b> Autorisation de recherche liée aux cultures à usage limité autre que l'autorisation de recherche visée aux alinéas c) et d)	5 080
	<b>c)</b> Autorisation de recherche liée aux agents microbiens, écomones et toute substance visée au sous-alinéa 1d)(ii) du présent règlement	1 217
	<b>d)</b> Autorisation de recherche liée aux cultures en serre et utilisations non agricoles	1217
2	Avis de recherche	247
3	<b>a)</b> Homologation d'un principe actif utilisé dans un produit antiparasitaire fabriqué uniquement à des fins d'exportation	7 827
	<b>b)</b> Modification de l'homologation d'un principe actif utilisé dans un produit antiparasitaire fabriqué uniquement à des fins d'exportation	1 133
4	<b>a)</b> Fixation d'une limite maximale de résidu pour un produit antiparasitaire n'ayant pas fait l'objet d'un examen	125 461
	<b>b)</b> Fixation d'une limite maximale de résidu pour une utilisation non homologuée d'un produit antiparasitaire ayant déjà fait l'objet d'un examen	15 838